

KÚPNA ZMLUVA

č. 1/2010

podľa § 409 - 470 Obchodného zákonníka

I. ZMLUVNÉ STRANY

Kupujúci: Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky
Hlboká cesta 2
833 36 Bratislava
IČO: 00699021
Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]
Číslo účtu: [REDAKOVANÉ]
zastúpený: Igor Skoček
riaditeľ tlačového odboru
(ďalej kupujúci)

Predávajúci: STORIN, spol. s r.o.,
Riazanská 57, 831 03 Bratislava 3
IČO: 31319173
DIČ: 2020838765
IČ DPH: SK2020838765
bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]
zastúpený: Vladimír Bartko
konateľ
(ďalej predávajúci)

sa dohodli na tejto zmluve:

II. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. STORIN, spol. s r.o. je pravidelným zhotoviteľom databázy informácií z monitoringu verejných komunikačných zdrojov, pod názvom Storin Internet Klient (ďalej len „databáza SIK“).
2. STORIN, spol. s r.o. je zároveň zhotoviteľom samostatnej elektronickej databázy informácií vytvorenej z databázy SIK podľa požiadaviek kupujúceho.

III. PREDMET ZMLUVY

1. Vytvorenie klientskej databázy informácií pre vyhotovovanie denného on-line monitoringu domácej a vybranej zahraničnej periodickej tlače, rozhlasového a televízneho vysielania domácich a vybraných zahraničných rozhlasových a televíznych staníc (príloha č. I) so vzťahom k:
 - Ministerstvu zahraničných vecí Slovenskej republiky, jeho funkcionárom a pracovníkom
 - diplomatickým misiam Slovenskej republiky v zahraničí a slovenským inštitútom, ich funkcionárom a pracovníkom
 - zahraničnej politike Slovenskej republiky

- členstvu Slovenskej republiky v EÚ, OSN, NATO a v ďalších medzinárodných organizáciách
 - krajanom v zahraničí
 - schvaľovaniu príslušnej legislatívy aktuálnej vnútropolitckej a zahraničnopolitickej situácii podľa kľúčových slov schválených obstarávateľom.
 - aktuálnej vnútropolitckej a zahraničnopolitickej situácii podľa kľúčových slov s chválených kupujúcim
2. Dodávanie tematických výberov z internej databázy uchádzača, ktoré súvisia s monitorovanou problematikou.
 3. Dodávanie prepisov úplného znenia príspevkov a publicistických relácií rozhlasového a televízneho vysielania podľa operatívnych požiadaviek objednávateľa.
 4. Dodávanie prekladov informácií zo zahraničných zdrojov, s výnimkou českej tlače, ako aj z domácich zdrojov v jazykoch národnostných menšín, do slovenského jazyka.
 5. Prístup do databázy STORIN umiestnenej na internetovej stránke www.storin.sk, obsahujúcej informácie z monitorovania verejných informačných zdrojov – tlače, rozhlasového a televízneho vysielania od roku 1994.
 6. On-line prístup do štatistického modulu aplikácie SIK, umožňujúcej vyhotoviť podklady pre kvantitatívne analýzy mediálnych výstupov.
 7. Zapožičanie audio a videozáznamov monitorovaných relácií podľa operatívnych požiadaviek objednávateľa.
 8. Dodávka mimoriadnych monitoringov v prípade mimoriadnych udalostí.
 9. Predávajúci vyhlasuje, že databázu informácií z monitoringu verejných komunikačných zdrojov zhotovuje na základe čl. 26 Ústavy a v súlade s § 33 Autorského zákona. Zároveň vyhlasuje, že ním poskytnuté databázy nie sú zaťažené nevysporiadanými autorskými právami ani inými právnymi vadami a kupujúci nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné porušenie týchto práv zo strany predávajúceho.

IV. SPÔSOB A ČAS PLNENIA

1. Každý pracovný deň, najneskôr do 6.30 hod. predávajúci pripraví a naimportuje do softvérovej aplikácie SIK informácie z monitoringu podľa bodu 1. a 4. čl. III. za obdobie bezprostredne nadväzujúce na obdobie pokryté predchádzajúcim monitoringom (monitoring elektronických médií sa zhotovuje za predchádzajúci pracovný deň, monitoring tlače sa zhotovuje za aktuálny pracovný deň a ak dňu dodania predchádza deň pracovného voľna, aj za tento deň).
2. Vyhľadávanie informácií v databázach predávajúceho podľa bodu 5. a 6. čl. III vykonávajú pracovníci kupujúceho.

3. Dodávku podľa bodu 2., 3., 7. a 8. čl. III. bude predávajúci dodá kupujúcemu v dohodnutom termíne na základe osobitných požiadaviek kupujúceho.
4. Miestom dodania predmetu zmluvy je sídlo kupujúceho: Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37.

V. CENA ZHOTOVENEJ VECI, PLATOBNÉ PODMIENKY A MIESTO PLNENIA

1. Cena za predmet zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v sume 463,- Eur mesačne. Zhotoviteľ v súlade so zákonom č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty je zaregistrovaný ako platiteľ DPH; v súlade s tým predmet zmluvy – dodávka informácií z monitoringu elektronických a tlačných médií podlieha DPH vo výške 19 %.
2. Za nedodržanie termínu dodávok podľa článku III, bod 1 viac ako 5x počas mesiaca, kupujúci môže uplatniť voči predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 2 % z mesačnej ceny uvedenej v článku IV, bod 1.
4. Platbu dohodnutú v bode 1 predávajúci bude kupujúcemu účtovať mesačne pozadu, vždy najneskôr do 10. dňa nasledujúceho mesiaca faktúrou majúcou náležitosti daňového dokladu s 21-dňovou lehotou splatnosti odo dňa odoslania.
5. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, alebo ak nebude po stránke vecnej či formálnej správne vystavená, kupujúci ju vráti predávajúcemu na doplnenie alebo prepracovanie a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom odoslania správne doplnenej alebo prepracovanej faktúry kupujúcemu.

V. DOBA PLNENIA

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú s účinnosťou od 1.1.2010 do 31.12.2010.
2. Zmluvné strany môžu túto zmluvu ukončiť dohodou zmluvných strán, alebo odstúpením od zmluvy.
3. Ak niektorá zo zmluvných strán porušuje svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, môže druhá zmluvná strana od tejto zmluvy odstúpiť. Odstúpením od zmluvy sa zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia.

VI. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky záležitosti, ktoré sú spojené s touto zmluvou, alebo informácie, ktoré sa týkajú ktorejkoľvek zo zmluvných strán a ich činnosti, s ktorými sa ďalšia zmluvná strana oboznámi pri výkone zmluvných činností, považujú obe zmluvné strany za predmet obchodného tajomstva a zaväzujú sa, že tieto informácie neprezeradia tretím osobám, tak počas trvania zmluvy ako aj po jej ukončení, iba ak na základe

pisomnej dohody. Závazok dôvernosti informácií sa nevzťahuje na informácie, ktoré sa stanú verejne prístupné bez toho, aby sa porušil záväzok zmluvných strán. Predávajúci vyhlasuje, že je uzrozumený s tým, že kupujúci je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

2. Predávajúci sa zaväzuje neposkytovať tretím osobám údaje o množstve a charaktere informácií poskytnutých kupujúcemu.
3. Kupujúci môže použiť predmet zmluvy ako informačný zdroj pre vlastné potreby. Zaväzuje sa nešíriť predmet zmluvy tretím osobám.
4. V prípade porušenia tejto povinnosti ktorákoľvek zmluvná strana zodpovedá dotknutej zmluvnej strane za spôsobenú škodu, ktorá preukázateľne vznikla prezradením vyššie uvedených informácií v plnom rozsahu.
5. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že záväzkový vzťah vzniknutý na základe tejto zmluvy sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Akékoľvek doplnky k tejto zmluve možno vykonať výlučne formou písomných dodatkov s podpismi oboch zmluvných strán.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch originálnych rovnopisoch, z ktorých dostane kupujúci tri a predávajúci jeden.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť od 1.1.2010.

V Bratislave dňa 21.12.2009



Predávajúci

SPOLNÁ spoločnosť s
obmedzenou
odpovednosťou



Kupujúci

Monitorovaná tlač

Slovenská tlač			
Celoštátne denníky	Hospodárske noviny	Pravda	
	Nový Čas	Sme	
	Plus jeden deň	Šport	
Regionálna tlač	Gemerský denník Korzár	Spišský denník Korzár	
	Košický denník Korzár	Tatranský denník Korzár	
	Košický večer Korzár	Zemplínsky denník Korzár	
	Prešovský denník Korzár		
Týždenníky a mesačníky	Bojovník	Parlamentný kuriér	
	Emma	Plus 7 dní	
	Eurobiznis	Profit	
	Euroreport	Revue priemyslu	
	Eurotelevízia	Roľnícke noviny	
	Eva	Slovak Spectator	
	Farmár	Slovenka	
	Harmónia	Slovenský rozhľad	
	Instore	Slovo	
	Investor	Stop	
	Istropolitan	Stratégie	
	Katolícke noviny	Šarm	
	Kroky	Transport	
	Línia	Trend	
	Literárny týždenník	Trucker	
	Markíza	TV oko	
	Moment	Týždeň	
	Motor	Verejná správa	
	Nový Čas pre ženy	Zdravie	
	Nový Čas nedeľa	Zdravotnícke noviny	
	Obecné noviny	Život	
	Obchod		
	Regionálne týždenníky a dvojtýždenníky	Banskobystrické noviny	Oravské noviny
		Bratislavské noviny	Považskobystrické novinky
		Bratislavský kuriér	Rajecké noviny
		Hornonitrianske noviny	Topoľčianske noviny
Kopaničiari expres		Turčianske noviny	
Kysuce		Trenčianske noviny	
Kysucké noviny		Trnavské noviny	
Liptovské noviny		Týždeň na Pohroní	
Naše novosti		Týždenník pre Záhorie	
Noviny Juhozápadu		Záhorák	
Noviny stredného Považia		Zvolensko-Podpoľian. nov.	
Noviny Žiarskej kotliny		Žilinské noviny	
Novohradské noviny		Žilinský večerník	

Národnostná tlač		
Denník	Új Szó	
Týždenníky, dvoj týždenníky a občasníky	Csalloköz - Žitný ostrov	Narodny novynky
	Szabad Újság	Info Rusyn
	Vasárnap	Nove žyt'ľa
Česká tlač		
Denníky	Hospodárske noviny	Mladá fronta Dnes
	Lidové noviny	Právo
Týždenníky	Reflex	Týden
	Respekt	
Mesačníky	Ekonom	Euro
Iná zahraničná tlač		
Internetové vydanie denníkov	Népzabadság	Magyar Nemzet
	Der Standard	Kurier
	Die Presse	Rzeczpospolita

Monitorované rozhlasové stanice

Stanica	Program	Vysielač čas
Rádio Slovensko	Rádiožurnál	07.00, 12.00, 18.00, 22.00
	Správy	08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 17.00, 20.00
	Dobry deň, Slovensko!	08.00
	Beseda z prvej ruky	12.30
	Popoludnie na Slovensku	14.05
	Štúdio Kontakt	20.05
	Nočná pyramída	22.30
	Sobotné dialógy	12.10 (sobota)
	Vec verejná	10.30 (nedeľa)
	Zahr. politická analýza	12.05 (nedeľa)
	Rádio Regina	Správy
Magazín		10.00
Rozhlasový denník		12.00
Popoludnie s Rádiom Regina		14.05
Žurnál		17.00
Kultúrna revue		10.30 (nedeľa)
Rádio Viva	Správy	07.00, 12.00, 18.00
Rádio Expres	Infoexpres	12.00, 17.00
Rádio FM	Správy	17.00
Rádio Lumen	Infolumen	17.30, 20.00
Rádio Patria (národnostn. vysielač. v maďarskom jaz.)	Rádionoviny	13.00
Rádio Patria (národnostn. vysielač. v rusínskom jaz.)	Rádionoviny	18.00
Rádio Patria (národnostn. vysielač. v ukrajín. jaz.)	Rádionoviny	18.00
Fun Rádio	Headliny	07.00, 08.00, 09.00
Český rozhlas Rádiožurnál	Ozveny dňa	18.00
Rádio Kossuth	Večerná kronika	18.00
Rádio Österreich 1	Ranný žurnál	07.00

Monitorované televízne stanice

Stanica	Program	Vysielací čas
STV 1	Ranný magazín	06.00
	Slovensko Dnes	19.15
	Správy STV	19.30
	Večer na tému	22.30 (štvrtok)
	O 5 minút 12	11.55 (nedeľa)
STV 2	Regionálny denník	17.00
	Kvarteto	16.30
	Separé	16.30
	Profesionál	16.20
	Enviro	16.45
	Naša Európa	16.45
	Tempo	17.00
	Správy a komentáre	21.30
TA 3	Správy	Celodenné vysielanie
	Hlavné správy	18.40
	Analýzy a trendy	20.45 (utorok)
	Téma dňa	19.55 (pondelok – piatok)
	V politike	19.55 (nedeľa)
Markíza	Prvé televízne noviny	17.00
	Televízne noviny	19.00
	Televízne noviny dnes	19.20
	Paľba	21.35 (pondelok)
	Na telo	13.00 (nedeľa)
	Lampáreň	13.30 (nedeľa)
JOJ	Prvé noviny	17.00
	Kriminoviny	19.00
	Noviny	19.30
	De Facto	23.00 (piatok)
ČT 1	Udalosti	19.15
ČT24	Ekonomika ČT24	19.00
	Európske udalosti	15.50
Nova	Televízne noviny	19.30
MTV 1	Televízne noviny	19.00
Duna TV	Televízne noviny	18.00
ORF 2	Správy	19.30